

Parte hartze prozesuaren nondik norakoak

Fases del proceso participativo

1

Idea guztiak hartuko dira kontuan. Jasotako ekarpenak udal sailetara bideratuko dira eta sail bakoitzak jasotako proposamenak teknikoki aztertuko ditu.

Se tendrán en cuenta todas las aportaciones recibidas, las cuales serán trasladadas al departamento correspondiente para su análisis técnico.

2

Proposamen guztien eta horien balorazio teknikoaren berri emango da udal webgunean eta bozkalekuetan, tolosar guztiek jasotako ekarpenak ezagutu ditzaten. Herritarren iritzia ezagutzeko, interesgarrienak iruditzen zaizkizun proiektu/proposamenak bozkatu ahal izango dituzu.

Todos los proyectos se harán públicos junto a la valoración técnica, tanto en la web como en los puntos de votación, para que tod@s podamos conocerlas y votar por las que nos parezcan más interesantes.

3

Bozka gehien eta tolosarren artean interes handiena poztu duten proiektuak 2023ko aurrekontuetan txertatzeko azterketa egingo da.

Las ideas/propuestas mejor valoradas y que han creado mayor interés serán analizadas de cara a recogerlas en los presupuestos de 2023.

Jakinarazten zaizu ematen dizkiguzun datuak xede bakarrarekin erabiliko direla: Tolosako Udalaren erabakitze prozesuetan parte hartu ahal izatea, eta prozesu horietan emandako erantzunen azterketa eta balorazioa egitea. Zure datu pertsonalak dagokion udal erroldan egiaztatu behar izango balira, hori egiteko baimena ematen diozu Tolosako Udalari. Datu horiek ez zaizkio inola ere hirugarren bati utziko, eta konfidentzialtasun osoz tratatuko dira. Gainera, legez ezarritako segurtasun neurrien babesean gordeko dira. Baimena baliogabetu dezakezu, eta zure datu pertsonalak eskuratu, zuzendu eta deuseztatzeko eta horiei aurka egiteko eskubideak egikaritu. Horretarako, mezu elektronikoko bat bidali behar duzu helbide honetara: dbdelegatua@tolosa.eus. Mezuarekin batera zure nortasuna egiaztatzeko agiri baten kopia bidali behar duzu.

Se le informa que los datos que usted nos facilita serán exclusivamente utilizados con la finalidad de permitir su colaboración en el proceso de toma de decisiones del Ayuntamiento de Tolosa, así como para realizar estudios y valoración de sus respuestas en este proceso, en este ejercicio y en ejercicios sucesivos. Autoriza al Ayuntamiento de Tolosa a verificar sus datos personales con el Padrón Municipal, en el caso de que sea necesario. Estos datos no serán en ningún caso objeto de cesión a terceros y serán tratados de manera confidencial y conservados bajo las medidas de seguridad legalmente establecidas. Puede revocar su consentimiento y ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, respecto de sus datos personales dirigiendo un correo electrónico a dbdelegatua@tolosa.eus, debiendo adjuntar copia de un documento acreditativo de su identidad.

TOLOSA HOBETZEKO PROPOSAMENAK DITUZU

TIENES IDEAS PARA MEJORAR TOLOSA



Info

T: 010 (Luzapena/Extensión 121)

E: gobernantza@tolosa.eus

Plaza Zaharra 6A. 20400 Tolosa



Zu entzuteko prest
Te escuchamos

Elkarrekin, guztion ekarpenak kontuan hartuta, Tolosa hobe eraiki dezakegu. Egin zure proposamenak eta parte hartu!

Con las aportaciones de todas y todos podemos seguir mejorando Tolosa. Haz tus propuestas y participa.

Nola? ¿Cómo?

- 2 modutara parte har dezakezu:

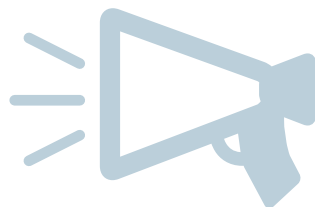
Aurrez aurre: bete galdetegia eta utzi espresuki horretarako jarri diren hautestontzietan ⁽¹⁾.

Online: estekara jo eta bete galdetegia.

- Hay 2 formas de hacerlo:

Papel: Rellena este formulario y deposítalo en las urnas colocadas para ello ⁽¹⁾.

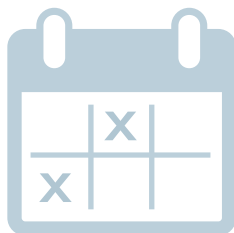
Online: Accede a esta url y envía el formulario.



aurrekontuak.tolosa.eus

Modu anonimoan parte har dezakezu edo zeure burua identifikatu prozesuaren berri ematea nahi baduzu. Puedes participar de manera anónima o identificarte si quieres que te informemos del proceso.

- (1) | **Udate** | **Kultur etxea** | **Usabal kiroldegia**
Pza. Zaharra, 6A | Trianguloa, 1 | Usabal, 25A.



Noiz? ¿Cuándo?

03

Urria
Octubre

Informazio jardunaldia

Jornada informativa

Kultur etxea, 18:00

03-16

Urria
Octubre

Proposamenen bilketa

Recogida de propuestas



03

Azaroa
Noviembre

Informazio jardunaldia

Jornada informativa

Kultur etxea, 18:00

03-06

Azaroa
Noviembre

Proposamenen berri ematea eta bozketa

Publicación de propuestas y votación

Zein da zure proposamena? / ¿Cuál es tu propuesta?

Deskribapena / Descripción

Nori zuzendua dago proiektu hori? (gazteak, talde eragile bat, kolektibo bat, auzo bat...) / ¿A quién va dirigido este proyecto? (Jóvenes, un grupo/agente concreto, un colectivo, un barrio...)

Informazio gehiago eman nahi baduzu, sartu dokumentazio guztia gutun-azal batean, eta sar ezazu hautestontzian ⁽¹⁾. Si quieres aportar más información, introduce todo en un sobre y deposítalo en la urna ⁽¹⁾.

Aukerako informazioa / Información opcional

Izena / Nombre

E-Mail

Tel.